	KARTA CHARAKTERYSTYKI	
	ADDITIV RP-BF	
	Wersja: 2.00	Strona: 1/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06	z dnia: 2009-06-17

ETYKIETA PRODUKTU

Oznakowanie wg EU: Dotyczy.

Symbole



C- Produkt żrący

Zwroty R:

Zwroty S:

R -34: Powoduje oparzenia.

S-25: Unikać zanieczyszczenia oczu.

S-26: Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S-28: Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody.

S- 36/37/39: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S- 45: W przypadku awarii lub, jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Oznakowanie transportowe:

Dotyczy patrz p.14.

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa:

ADDITIV RP-BF

Numer kodu

LVP

Zastosowanie:

Dodatek antykorozyjny

Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent/Dostawca:

TOTAL DEUTSCHLAND GmbH

Schützenstrasse 25

D-10117 BERLIN -DEUTSCHLAND

tel: + 49(0) 30/20 27-60

e- mail msds@total.de

Dostawca:

Total Polska Sp. z o.o

Al. Jana Pawła II 80

00-175 Warszawa

Wydział udzielający informacji:

HSEQ tel. +48 22 481 93 87***

Dział techniczny tel. +48 22 481 93 53

Dni robocze, w godzinach: 9-16

Telefony alarmowe

Warszawa:(22) 619 66 54, Poznań: (61) 847 69 46

do Informacji Toksykologicznej:

Gdańsk: (58) 682 04 04, Kraków: (12) 411 99 99

2. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne:

Powoduje oparzenia.

Unikać zanieczyszczenia oczu.

Wpływ na środowisko:

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody .

Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego.

Zagrożenia fizyczne i chemiczne:

WGK 1: niewielkie zagrożenie dla wód


W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem.

Produkt jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie dyrektywami 67/548/EEC i 1999/45/EC oraz Ustawą z dnia 25 lutego 2011 roku o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (D.U. Nr 63/2011, poz. 322).***

3. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Wodna mieszanina dodatków.

Substancje stwarzające zagrożenie dla zdrowia	Nr WE	Nr CAS	Zawartość	Symbol	Zwroty R

	KARTA CHARAKTERYSTYKI		
	ADDITIV RP-BF		
	Wersja: 2.00		Strona: 2/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06		
z dnia: 2009-06-17			

Diglikoloamina	213-195-4	929-06-6	<50 %	C	R-34
----------------	-----------	----------	-------	---	------

Objaśnienia zwrotów R w p. 16.

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ **LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE**

DROGI NARAŻENIA SIĘ:

WDYCHANIE

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów, aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Nie podawać nic do picia.

KONTAKT Z OCZAMI

Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody, przez co **najmniej 15 minut**.

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU

Patrz p.9.

ODPOWIEDNIE ŚRODKI

Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy.

GAŚNICZE

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru.

SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:

Wskutek niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstawać toksyczne gazy takie, jak CO, CO₂, tlenki azotu. Jednakże zagrożenie takie istnieje tylko wtedy, gdy wskutek pożaru lub przypadkowego spryskania gorącej powierzchni nastąpi odparowanie wody.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe.

OCHRONNE DLA

STRAŻAKÓW:

INNE:

Nie spalone resztki oraz zanieczyszczona wodę z gaszenia pożaru należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY

ROZLANIU/PRZECIEKU

-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie.

Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

7. Postępowanie z produktem i jego magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.



TOTAL

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ADDITIV RP-BF

Strona: 3/7

Wersja: 2.00

z dnia: 2009-06-17

Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa
MAGAZYNOWANIE
Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.
Brak szczególnych zaleceń.

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu **wody i gruntu**.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Temperatura składowania: 5°C do 40°C.

Nie przechowywać w miejscach narażonych na działanie żywności.

Wspólne składowanie: brak przeciwwskazań.

Klasa magazynowania: 8B.

Jeśli to możliwe przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

Stosować pojemniki, złącza, rury odporne na węglowodory.

Przeznaczenie produktu:

Rozpuszczalny w wodzie inhibitor korozji, przeznaczony do emulgujących cieczy obróbczych.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom **technicznym:**

Graniczne dawki w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Brak, patrz p.7.

Brak.

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane:

a) Butylowe wg EN 374, grubość, 0,7 mm, czas permeacji ≥ 480 min

b) Nitrylowe wg EN 374, grubość 1,5 mm, czas permeacji ≥ 480 min

c) Nitrylowe wg EN 374, grubość 0,4 mm, czas permeacji ≥ 480 min

d) Nitrylowe wg EN 374, grubość 0,1 mm, czas permeacji ≥ 30 min

e) Fluorokauczukowe (VITON) wg EN 374, grubość 0,7 mm, czas permeacji ≥ 480 min

Czas przenikania przez rękawice nawet tego samego typu od różnych producentów może się bardzo różnić **nawet**, jeśli mają one podobną grubość. Dlatego czas przenikania powinien być określany przez samego producenta rękawic.

Zapotrzebowanie na rękawice jest zależne od warunków pracy (np. wielokrotności używania, mechanicznego obciążenia, temperatury, **stopnia i czasu trwania ekspozycji**).

Przed wybraniem odpowiednich rękawic zaleca się, aby użytkownik poddał je testom.

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz, w przypadku **ryzyka ochłapania**.

Ochrona oczu:


Ochrona ciała:

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Higiena przemysłowa:

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną zdjąć natychmiast, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych

	KARTA CHARAKTERYSTYKI	
	ADDITIV RP-BF	
	Wersja: 2.00	Strona: 4/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06	z dnia: 2009-06-17

produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	Ciecz
Barwa:	Bezbarwna
Zapach:	Charakterystyczny
pH:	około 10,6 (w 20°C)
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Temperatura płynięcia	-
Temperatura zapłonu	-
Temperatura autozapłonu:	-
Właściwości wybuchowe	Produkt nie jest wybuchowy
Gęstość w temp. 15 °C:	1095 kg/m³
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	tworzy emulsje
Współczynnik podziału oktanol/woda w 20°C	olej mineralny >6

10. Stabilność i reaktywność


Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania.
Niebezpieczne reakcje:	Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania.
Warunki, których należy unikać:	Wysoka temperatura , iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna.
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z kwasami.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO₂, tlenki azotu.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	929-06-6 diglikoloamina spożycie: szczury, LD 50 : 2560 mg/kg działanie na skórę, królik: >200 mg/kg
Pierwotne działanie drażniące: - Kontakt ze skórą:	Działa drażniąco na skórę i błony śluzowe. Nie badano, ustalono metodami konwencjonalnymi (metoda obliczeniowa zgodna z metoda podana w dyrektywie 1999/45/EG).
-Oczy:	Działa drażniąco. Ustalono na zasadzie analogii.
Uczulenie:	Zgodnie z naszą wiedza produkt nie powoduje pogłębienia stanów uczuleniowych. Nie badano, ustalono metodami konwencjonalnymi (metoda obliczeniowa zgodna z metoda podana w dyrektywie 1999/45/EG).

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:	Brak jest danych doświadczalnych dla produktu gotowego. Stwarza nieznaczne zagrożenie dla organizmów wodnych, brak jest informacji o produktach zużytych. Klasa szkodliwości względem wód: WGK 1.
Zalecenia ogólne	Nie dopuszczać do przedostania się do wód gruntowych, zbiorników wodnych, kanalizacji.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI	
	ADDITIV RP-BF	
	Wersja: 2.00	Strona: 5/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06	z dnia: 2009-06-17

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628).
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn. 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638).
Kod odpadu WE:	12 01 09 - Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz.1206). Kod odpadu jest zależny od składu produktu w momencie utylizacji. Wymieniony wyżej kod odpadu jest tylko rekomendacją. Wytwórca odpadu jest odpowiedzialny za jego właściwą klasyfikację. Kod odpadu powinien być uzgadniany z firmą utylizującą.

14. Informacje o transporcie

Numer UN: 1760
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID):
 Klasa materiału niebezpiecznego:8,
 Numer zagrożenia:80
Numer UN: 1760
 Nazwa międzynarodowa: **Corrosive liquid, n.o.s (contains 2-(2-Aminoetoxy)-ethanol)**
 Nazwa krajowa: Ciecz żrąca, i.n.o. (zawiera: 2(2-aminoetoksy)-etanol)
Grupa pakowania:III
Etykiety ostrzegawcze: 8
Morski (IMDG):
 Klasa materiału niebezpiecznego:8,
Numer UN: 1760
Numer EMS: F-A, S-B
 Nazwa międzynarodowa: Corrosive liquid, n.o.s (contains 2-(2-Aminoetoxy)-ethanol)
Grupa pakowania:III
Etykiety ostrzegawcze: 8
 Nie zanieczyszcza środowiska morskiego.

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole




C- Produkt żrący

Zwroty R:
Zwroty S:

R -34: Powoduje oparzenia.
S-25: Unikać zanieczyszczenia oczu.
S-26: Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S-28: Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody.
S- 36/37/39: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S- 45: W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:

Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC

	KARTA CHARAKTERYSTYKI	
	ADDITIV RP-BF	
	Wersja: 2.00	Strona: 6/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06	z dnia: 2009-06-17

**Przepisy krajowe
Polska*****

Karta ta spełnia wymagania rozporządzenia WE nr 1907/2006, załącznik II (REACH)
Ustawa z dnia 25 lutego 2011 roku o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (D.U. Nr 63/2011, poz. 322).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznej i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (D.U. Nr 53/2009, poz. 439).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (D.U. Nr 27/2010 poz.140).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji niebezpiecznej i preparatów niebezpiecznych (D.U. Nr 174/2007, poz. 1222).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 17 stycznia 2003 r. w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie kart charakterystyki (D.U. Nr 19/2003, poz. 170).
Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dn. 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznej i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (D.U. Nr 168/2004, poz. 1762).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 czerwca 2002 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (D.U. Nr 91/2002, poz. 811).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 1 grudnia 1998 r. w sprawie obowiązku stosowania Polskich Norm dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy (D.U. Nr 148/1998, poz. 974 z późniejszymi zmianami).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (D.U. Nr 217/2002 poz. 1833 z późniejszymi zmianami).
Ustawa z dnia 11 maja 2001 o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (D.U. Nr 63/2001, poz. 638 z późniejszymi zmianami).
Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych ADR
Ustawa z dnia 28 października 2002 o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (D.U. Nr 119/2002, poz. 1671) z późniejszymi zmianami.

16. Inne informacje


Objaśnienia zwrotów R z p.3:
R 34: Powoduje oparzenia.

Ośrodki, Centra i Biura Informacji Toksykologicznej odpowiedzialne za kontrolę zatruc:

- 1. Biuro Informacji Toksykologicznej, Al. Solidarności 67, 03-401 WARSZAWA, telefon:(22) 619 66 54**
- 2. Ośrodek Informacji Toksykologicznej, ul. Mickiewicza 2, 60-834 POZNAŃ, telefon: (61) 847 69 46**
- 3. Pomorskie Centrum Toksykologii, ul. Kartuska 4/6, 80-104 GDAŃSK, telefon: (58) 682 04 04**
- 4. Ośrodek Informacji Toksykologicznej, Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego, Os. Złotej Jesieni, 31-826 KRAKÓW, telefon: (12) 411 99 99**

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze, są na tyle dokładne na ile nam pozwala nasza najlepsza wiedza w momencie publikacji. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o potencjalnym ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem. Informacje podane w niniejszej karcie nie zwalniają użytkownika z zapoznania się i zastosowania wszelkich przepisów dotyczących zakresu jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Informacje o przepisach prawnych są podane użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy. Lista wymienionych przepisów prawnych nie może być uważana za kompletną i wyczerpującą.

 TOTAL	KARTA CHARAKTERYSTYKI	
	ADDITIV RP-BF	
	Wersja: 2.00	Strona: 7/7
	Data aktualizacji wersji polskiej: 2011-12-06	
		z dnia: 2009-06-17

Do użytkownika należy odpowiedzialność za upewnienie się, iż jest on podmiotem, który nie podlega innym przepisom niż wymienione.

Data polskiego wydania: 2006-10-25

Aktualizacja: marzec 2010

Aktualizacja: grudzień 2011

*****- Miejsce naniesionych zmian.**

hal